

## LA GRAMÁTICA GENERATIVA I

M.ª Jesús Arche García-Valdecasas

I.U. Ortega y Gasset/Universidad Complutense de Madrid

## 1. Introducción

Estas páginas pretenden dar cuenta de manera sucinta del punto de vista teórico desde el cual contempla y estudia la Gramática Generativa (GG) el cambio lingüístico. Uno de los objetivos principales es señalar las diferencias respecto de otros enfoques teóricos expuestos en la mesa de trabajo, que, como se dirá, radican crucial y fundamentalmente en el diferente método y objeto de investigación. A este respecto señalaré especialmente el acercamiento *ontogenético* al lenguaje propio de la GG, frente a las explicaciones más propiamente *filogenéticas* de otros enfoques, como el cognitivismo o el funcionalismo. Para avanzar una de mis conclusiones del periodo de debate, señalaré que, en cierta medida, las diferentes aproximaciones teóricas no parecen incompatibles, pero, crucialmente, no son alternativas entre sí. Esto es, dados los diversos objetos de investigación de cada una, no parece poder presentarse una teoría como alternativa de otra en la mayoría de los casos.

Este trabajo está organizado de la siguiente manera: la siguiente sección introduce con detalle el objeto de investigación de la GG. La sección 3 presenta el concepto teórico de “parámetro”, fundamental para dar cuenta de cómo estudia la GG el cambio lingüístico. Los apartados 4 y 5 introducen la vinculación que establece la GG entre el proceso de adquisición del lenguaje y los cambios diacrónicos, y el concepto de gradualidad en el cambio respectivamente. La última sección recoge las propiedades del cambio paramétrico enmarcándolas en presupuestos teóricos. Esta primera parte sobre GG finaliza con algunas conclusiones.

Dada la doble peculiaridad de estas páginas: ser una breve versión de la charla dirigida a un público no generativista, y consistir en gran medida en recoger estudios sobre diacronía y como reflexiones acerca de la teoría en general, introduciré el menor número de tecnicismos posible y notas bibliográficas cuando corresponda.

## 2. Método y objeto de investigación de la Gramática Generativa

Nota bibliográfica: Chomsky (1966, 1975, 1988, 2000), Lightfoot (1982), Searle (1969, 1972).

## 2.1 Método de investigación

A este respecto merece la pena señalar, aunque sea brevemente lo siguiente: 1) que la GG procede de un modo “racionalista”<sup>1</sup> (vs. empirista) siendo el método

<sup>1</sup> Me gustaría agradecer al público que participó y a mis compañeros de mesa sus preguntas y comentarios. Este trabajo ha sido parcialmente financiado por una beca predoctoral de la Universidad Complutense de Madrid.

<sup>1</sup> El propio Chomsky enmarca sus ideas en la tradición Galileo-Cartesiana. La GG surge en el contexto de la llamada revolución cognitiva de los 50 que condujo a un cambio de perspectiva. Frente

hipotético-deductivo su método de investigación<sup>2</sup>. 2) La lingüística chomskiana considera el lenguaje como un objeto del mundo natural (como ampliaremos más abajo), susceptible de ser estudiado por los métodos ordinarios de la pesquisa empírica aplicados a ciencias como la Química o la Biología. 3) Respecto de cómo trabaja la teoría (metodología), hay que señalar la tendencia a la evaluación de datos como a/gramaticales o in/aceptables por medio del juicio de nativos<sup>3</sup> en la lengua de que se trate. Obviamente esto supone un obstáculo a priori en el campo del estudio diacrónico.

El método y sobre todo la vocación teórica de la GG de buscar los “principios constitutivos” del lenguaje hacen que no entren en su ámbito numerosos fenómenos ya sincrónicos, ya diacrónicos. En definitiva no pretende explicar todo aquello no relacionado con su estructura interna (cambios debidos a razones sociales o históricas como los préstamos entre lenguas, por ejemplo –si bien la GG, por supuesto, reconoce que la historia de una lengua está determinada también por hechos de este tipo–)<sup>4</sup>.

## 2.2. Objeto de investigación

El objeto de investigación es lo que define y hace diferente un enfoque teórico de otros. Este apartado se centrará en el objeto de investigación de la GG y en la hipótesis acerca de las propiedades de ese objeto: la Gramática Universal.

La GG considera el lenguaje como una facultad que puede ser tratada como un órgano mental, el llamado *language organ*, ‘órgano del lenguaje’. Entendido de esta forma, este órgano puede ser estudiado con presupuestos similares a como se estudian otros sistemas biológicos, como el sistema visual. La Facultad del Lenguaje (FL) es el órgano especializado que se dedica al uso e interpretación del lenguaje, cuyo carácter inicial básico se puede asumir que sea expresión de los genes, innato<sup>5</sup>. Como apunta Chomsky (2000, entre otras obras), la manera en que esto ocurre permanece aún lejos de nuestra capacidad de averiguación. Sin embargo, podemos investigar ese estado inicial de la Facultad del Lenguaje (FL), muy presumiblemente común a la especie, y el crecimiento de ese mismo órgano en el individuo (esto es, la adquisición del lenguaje).

al conductismo, la perspectiva cognitivista no considera “los productos” como objeto de investigación propiamente sino como datos que pueden proveer evidencia sobre los mecanismos internos de la mente.

<sup>2</sup> Obsérvese que comentarios como el de Fischer (1997) proyectan erróneamente su punto de vista inductivista sobre la GG: “Since the hypothesis of universal grammar is *based on* the hypothesis of the system of one or more particular grammars [...]” (El subrayado es mío. Naturalmente, la hipótesis de la Gramática Universal no es una hipótesis construida a partir de la observación de una o más gramáticas particulares.).

<sup>3</sup> Frente a otras aproximaciones que trabajan fundamentalmente con corpus de datos.

<sup>4</sup> Por otra parte, así como en la andadura de la teoría se ha ido dando cuenta de más fenómenos progresivamente, es posible que hoy queden sin explicación algunos otros, cuyas preguntas clave sean imposibles de formular o contestar en este momento de la teoría con las herramientas de las que se dispone. Recuérdese por ejemplo la imposibilidad para Galileo de dar cuenta del hecho de que los objetos no salgan despedidos, aparentemente incompatible con su hipótesis acerca del giro de la tierra sobre su eje. Mostrando que tal hecho no contraejemplificaba su hipótesis, tiempo después, la teoría sobre la gravedad de Newton lo explicaría.

<sup>5</sup> Sobre la hipótesis del innatismo, vid. un poco más abajo y la nota 6.

La FL consta, al menos, de dos componentes: un sistema cognitivo, y unos sistemas de actuación, que posibilitan su uso. Asimismo, uno de los componentes del sistema cognitivo es el “Sistema Computacional”, sistema que selecciona piezas léxicas y *construye* expresiones. Uno de los objetivos primordiales de la GG es estudiar la naturaleza de este sistema, también denominado “Lenguaje-I”, donde *I* quiere estar por “individual”, “interno al individuo”. La GG se distingue crucialmente por considerar la gramática como un constructo individual que emerge en la mente del hablante, no como algo externo; esto tiene importantes repercusiones para el estudio del cambio lingüístico, como se verá más adelante.

El sistema de principios y condiciones del estado inicial del “Lenguaje-I”, común a todas las lenguas naturales, se denomina “Gramática Universal” (GU). Hay una representación de la GU en el aludido estado inicial, que, por su puesto, no consiste en una gramática específica, sino en una rica estructura predeterminada compatible con la experiencia externa. Acerca de la GU anotaré:

1. La GU es un programa innato<sup>6</sup> cuyas propiedades y principios no se aprenden, sino que forman parte de las condiciones de adquisición del lenguaje. Así, la GU facilita la adquisición del lenguaje, reduciendo las hipótesis del aprendiz de un número de posibilidades lógicas infinito al conjunto de lenguas humanas posibles. El programa según el cual se adquiere una lengua prescribe también por tanto, de manera muy importante para lo que nos ocupa, los cambios lingüísticos posibles.
2. La GU es invariante de lengua a lengua y se considera igualmente invariante entre estadios diferentes de la misma lengua, habida cuenta de que cada estadio constituye una lengua natural en sí mismo.

En definitiva, la GG equipara teóricamente la diferencia entre lenguas (punto de vista sincrónico) con la diferencia entre estadios distintos de la misma lengua (punto de vista diacrónico).

### 2.3. Sumario

Como se ha señalado, la GG estudia el lenguaje en tanto órgano mental del individuo. Es una teoría que pretende describir el diseño y funcionamiento (forma de operar) de la FL. En este sentido puede decirse que la GG plantea sus hipótesis, teoriza, desde un nivel ontogenético, pues lo que le interesa es la descripción de un órgano. Es por ello por lo que toda noción basada en términos de “función” carece de pertinencia. Nociones funcionalistas como “el propósito esencial del lenguaje” (presuntamente “la comunicación”), no son conceptos explicativos acerca de la constitución del lenguaje. Obsérvese, por otro lado, que incluso una parte de las expresiones que el aparato computacional puede generar (i.e. expresiones gramaticales) no son interpretables por los sistemas de actuación, utilizados para/en la comunicación. Las oraciones de subordinación múltiple (*garden-path*) son un claro ejemplo: *La niña a la que el perro que Marcelo golpeó mordió es prima de la cuñada de Pablo*.

<sup>6</sup> Nótese que no hay debate acerca de la hipótesis del innatismo en sí misma; si los hombres hablamos debe de ser porque poseemos esa capacidad biológica. Las propiedades atribuidas a la facultad innata (la dependencia estructural, por ejemplo) sí están, sin embargo, sujetas a contrastación empírica; deben ser propiedades “falsables”.

Mientras el Funcionalismo (Searle, 1969, 1972, entre muchos otros) considera que el uso determina la forma del lenguaje, para la GG las propiedades gramaticales (la dependencia estructural, por ejemplo) no se pueden definir en términos de “función comunicativa”<sup>7</sup>. El tan traído y llevado prescindimiento por parte de la GG de factores sociales, etc., encuentra sentido atendiendo a su objeto de estudio. El lenguaje, como capacidad biológica que se desarrolla en el individuo y capacita para construir expresiones, puede (y debe) ser aislado de factores externos.

Sin embargo, no hay que dejar de anotar que el Funcionalismo puede arrojar luz en lugares donde la GG no, en particular en ciertos aspectos del plano filogenético o evolutivo. Es posible pensar en cambios en un determinado diseño para satisfacer ciertas funciones, si bien esto no puede aplicarse al estudio del desarrollo de la gramática en el individuo.

### 3. El concepto de “parámetro”

Nota bibliográfica: Chomsky (1981, 1995, 2000), Lightfoot (1979, 1991, 1998).

Si la GU es invariante, ¿cómo se explica la variedad interlingüística y la variación diacrónica? Según la GG este hecho atiende fundamentalmente a dos factores: 1) la conocida arbitrariedad sonido/significado; 2) la optionalidad existente en ciertos rasgos propiedad del estado inicial.

La GG, más explícitamente desde el programa de Principios y Parámetros (Chomsky, 1981), concibe que hay ciertos rasgos de la GU que se pueden satisfacer de varias maneras. Estos rasgos no vienen definidos desde el principio, sino que son opciones abiertas que deben definirse a través de la experiencia durante el proceso de adquisición. Este proceso de “fijación” de los rasgos optionales recibe el nombre de “parametrización”, y las opciones el de “parámetros”. Se asume que los parámetros se presentan de manera binaria, por lo que para un principio *P* existe un parámetro *Par(P)* con respecto al cual toda lengua debe caracterizarse como [+Par(*P*)] o [-Par(*P*)]. En (1) se recoge una clásica cita de Chomsky, en una de sus versiones más recientes (Chomsky, 2000: 8). Los casos de (3) y (4) son ejemplos sencillos de distintas opciones paramétricas del Principio de Proyección Ampliado, cuyo enunciado aparece en (2):

- (1) We can think of the initial state of the faculty of language as a fixed network connected to a switch box; the network is constituted of the principles of language, while the switches are the options to be determined by experience. When the switches are set one way, we have Swahili; when they are set another way, we have Japanese. Each possible human language is identified as a particular setting to switches –a setting of parameters, in technical terminology.
- (2) Principio de Proyección Ampliado  
Toda oración flexiva debe tener un sujeto.
- (3a) Ellos están leyendo. [+Pro-drop]
- (3b) Están leyendo.

<sup>7</sup> Tomando un símil clásico, del mismo modo que se podría decir que el hecho de que el corazón “sirva para” bombear la sangre explica bien poco acerca de cómo está diseñado, el hecho de que el lenguaje pueda servir para la comunicación no dice nada acerca de su estructura ni de cómo se desarrolla en el individuo.

(4a) They are reading.

[-Pro-drop]

(4b) \*are reading.

El principio que aparece en (1) puede ser satisfecho de dos maneras a través del llamado Parámetro "pro-drop". Según esto las lenguas permiten o no (opción binaria) la elisión del sujeto. Los casos del español de (3), en particular la buena formación de (3b), muestran que esta lengua, marcada como [+Pro-drop] permite la elisión del sujeto expreso. Por su parte, en (4), la agramaticalidad de (4b), muestra que el inglés debe manifestar expresamente el sujeto; esto es no permite la elisión del sujeto. Esta lengua satisface por tanto el Principio de Proyección Ampliado a través del parámetro [-Pro-drop]. La elección de un parámetro u otro suele asociarse con un racimo de fenómenos. Por ejemplo, entre los fenómenos asociados al parámetro Pro-drop se encuentra la posibilidad de que los sujetos aparezcan postpuestos al verbo (5) o el hecho de que los verbos copulativos puedan concordar con el Sintagma Nominal que aparece en posición postverbal (6).

(5) Están comiendo los niños.

(6) La preocupación son los niños.

Podría decirse entonces que gran parte de la descripción de las lenguas particulares y la diferencia interlingüística consiste en la descripción de sus opciones paramétricas. Más concretamente las diferencias paramétricas residen en y pueden reducirse a los sistemas flexionales (caso, etc.)<sup>8</sup>. Dada la equiparación teórica que establece la GG entre variedad entre lenguas y variedad diacrónica, se sigue la idea de que el cambio lingüístico consista en "cambios paramétricos". Asimismo, que un cierto parámetro lleve aparejado un racimo de fenómenos da cuenta de la idea clásica de que un cierto cambio lingüístico lleva otros cambios asociados.

#### 4. Ámbito sintáctico de la variedad paramétrica

Nota bibliográfica: Lightfoot (1979, 1991).

Como se ha señalado arriba, el cambio paramétrico es el tipo de cambio objeto de estudio para la GG. La GG realiza una predicción, en realidad, acerca de *cuáles* son los cambios posibles: los cambios posibles residen en el ámbito de las opciones paramétricas (posibles en las categorías funcionales). Al mismo tiempo, dado que la fijación de los parámetros se realiza durante el proceso de adquisición de una lengua, la GG propone que los escenarios sintácticos que actúan, que sirven al niño a la hora de adquirir la lengua, son los escenarios donde se dan los cambios lingüísticos. En (7) se recoge esa idea:

(7) Hipótesis del grado-cero

Los datos lingüísticos relevantes para la fijación de parámetros en el proceso de adquisición y en el proceso de cambio lingüístico son los que ocurren en escenarios sintácticos con "cero niveles de subordinación"; material estructuralmente simple.

Según la hipótesis de (7), el subconjunto de datos de la experiencia que sirven de desencadenante para que se dé en el niño la fijación de los parámetros y

<sup>8</sup> En GG las marcas de tipo flexivo (entre otras) se proyectan en la sintaxis en forma de categoría funcional (vs. léxica).

<sup>9</sup> Según la nota 8, puede decirse que las categorías funcionales son las sujetas a cambio paramétrico.

se pueda así decir que "sabe una lengua x", es decir, el subconjunto de datos relevantes para la adquisición, tienen las mismas propiedades estructurales que los escenarios donde se dan los cambios diacrónicos. Dicho de otro modo, la adquisición se alimenta del mismo ámbito sintáctico en el que que se da el cambio lingüístico. En concreto, se postula que este ámbito sintáctico son cláusulas simples, lo que implica que el proceso de fijación de parámetros no es sensible a material subordinado. Para ejemplificar la hipótesis de (7), (8) presenta un caso particular diacrónico, estudiado por Lightfoot, entre otros muchos.

(8) Parámetro del orden verbo-objeto en inglés (Lightfoot, 1991)

Inglés antiguo: orden Objeto-Verbo.

Inglés moderno: orden Verbo-Objeto.

Mientras las cláusulas principales mostraban una disminución del orden O-V, las cláusulas subordinadas manifestaban consistentemente el orden O-V.

Si se parte de la hipótesis de que los sujetos en proceso de adquisición de una lengua atienden a lo que se manifiesta en las cláusulas principales, el triunfo del cambio de O-V a V-O encuentra explicación.

La GG concibe y estudia en relación la adquisición del lenguaje y el cambio diacrónico. Cuando la experiencia externa no proporciona evidencia suficiente para la internalización de una determinada forma, ésta deviene en no aprendible, y por tanto en obsoleta.

#### 5. El cambio de una gramática a otra

Nota bibliográfica: Kroch (1989a, 1989b), Lightfoot (1982, 1991), Fontana (1993).

Esta sección abordará la manera en que se desencadena un cambio paramétrico. Esto es, ¿cómo se da el tránsito de una gramática a otra? El objeto de investigación de la aproximación teórica en cuestión da sentido de nuevo a las hipótesis a este respecto.

Dada la vinculación propuesta entre adquisición y cambio lingüístico y el objeto de investigación (gramática internalizada por cada hablante), las propiedades de la experiencia que sirva de *input* (la llamada *trigger experience*, 'experiencia desencadenante') serán las que jueguen un papel crucial en el cambio lingüístico. Esto es, lo que afecte a las propiedades del *input* desencadenante puede convertirse en causa de cambio lingüístico.

Según numerosos autores, la experiencia desencadenante consiste en lo conocido como "elementos robustos". Es decir, en elementos suficientemente notables y frecuentes. Cuando datos de esta experiencia dejan de ser "robustos" porque, por ejemplo, aparezcan muy erosionados morfológicamente<sup>10</sup>, dejan de constituir experiencia desencadenante "relevante" para la adquisición y se aboca a una situación de posible cambio lingüístico. Lo mismo sucede con las variaciones en la frecuencia de aparición: si la frecuencia de una forma aumenta, se incrementa la posibilidad de un cambio en favor de esta forma, y viceversa.

Para la mayoría de autores generativistas la gradualidad observable en el proceso de cambio lingüístico reside, precisamente, en el cambio gradual en las propiedades de la experiencia que sirve de desencadenante en el proceso de

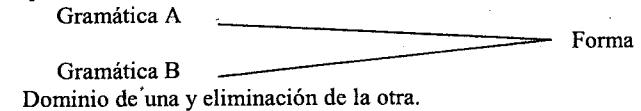
<sup>10</sup> Esto puede tener claras consecuencias sintácticas puesto que (en la teoría generativa) la morfología flexiva se proyecta en la estructura sintáctica.

adquisición<sup>11</sup>. Cuando fruto de esa gradualidad, una nueva forma muestra un efecto acumulativo notable en el ámbito sintáctico determinante del proceso de adquisición, puede tener lugar un cambio paramétrico –como ejemplo puede volverse a considerar (8)–.

Sin embargo, mucho de este cambio gradual no tiene un efecto inmediato en la fijación de un parámetro estructural, que se fija de otro modo sólo cuando la experiencia desencadenante de la adquisición cambia de un modo radical o dramático. En este sentido, para la mayoría de autores, el cambio lingüístico es en cierto modo “abrupto”<sup>12</sup>. La gradualidad existe en el nivel de lo externo observable, pero no se puede decir que exista una correlación entre el cambio gradual que se aprecia en los textos<sup>13</sup> y un cambio en la gramática adquirida por el individuo, que es el objeto de investigación de la GG. Dado que en cada nuevo hablante emerge una gramática individual, no se puede concebir, estrictamente, el cambio como un proceso continuo. En otras palabras, no puede haber una gramática de un individuo con algún rasgo fijado “gradualmente”. No se puede hablar de una “gramática intermedia”, o con un rasgo fijado “a medias” en un individuo.

Sin embargo, como se recoge en (9) y (10), según los llamados “enfoques variacionistas” (Kroch, 1989; Santorini, 1989; Pintzuk, 1991), es posible que en un determinado momento los hablantes tengan acceso e internalicen más de un análisis o gramática.

(9) Hipótesis de la “base doble”



Según esta idea, los aprendices de una lengua que viven durante un período de alto grado de variación adquieren dos gramáticas o análisis que compiten entre sí. Supongamos que la forma 1 es compatible con la gramática A y B, o dicho con otras palabras, que dos análisis A y B compiten entre sí para una construcción determinada. Estos dos análisis pueden pervivir coexistiendo largo tiempo, pero puede llegar un momento en que factores independientes (procesamiento, etc.) provoquen el predominio de uno de los análisis y la eliminación del otro.

<sup>11</sup> Lightfoot (1991) considera que puede ser gradual también la expansión de un cambio paramétrico dentro de una comunidad de hablantes. Así podría hablarse de un incremento gradual dentro de una comunidad en la adopción de un cambio paramétrico. Podría darse el caso de que un grupo de hablantes se acogiera a una gramática con un parámetro fijado “según la antigua gramática” y otro adoptara la nueva fijación de ese parámetro. (Esto último ha sido criticado por algunos autores).

<sup>12</sup> Lightfoot (1982) compara el “cambio lingüístico” con “evolución” y “evolución” entendida como un proceso tipicamente discontinuo, tal y como sugiere el modelo la evolución de la especie humana.

<sup>13</sup> En este sentido la GG se diferencia de los enfoques tradicionales donde hay que suponer un elevado número de estadios intermedios no documentados ni constatados a menudo en los textos.

(10) Competición de gramáticas

Gramática A

Compatibles para construcción 1

Gramática B

Declive de la frecuencia de las construcciones que son compatibles solo con la Gramática A + aumento de las formas que son compatibles con ambas → nuevas generaciones solo postularán Gramática B.

La hipótesis de (10) presenta el cambio sintáctico como el resultado de la competición sincrónica de dos alternativas. Por ejemplo, una gramática puede generar construcciones algunas de las cuales sean compatibles, además de la gramática que las generó (pongamos la Gramática A) con otra diferente, pongamos la Gramática B. Supongamos ahora que las construcciones que solo son compatibles con la Gramática A experimentan un descenso en su frecuencia, y que, al mismo tiempo, aumenta la frecuencia de aquellas formas que son compatibles con ambas. Si nada más detiene este proceso, es muy probable que ante la ausencia de evidencia positiva para postular una gramática tipo A, la generación que esté aprendiendo la lengua en ese momento, postule tan solo la Gramática B.

5. Propiedades del cambio paramétrico

Nota bibliográfica: Chomsky (1995), Roberts y Roussou (1999).

Esta última sección tratará muy brevemente acerca de las propiedades que tienen y guían los cambios paramétricos y del tipo de proceso que subyace a estos. Ejemplificaré mínimamente, por lo que para un caso detallado de lo que aquí se expondrá, vid. la segunda parte dedicada a la GG en esta misma obra. Me centraré en uno de los procesos de cambio más comunes: el proceso de “gramaticalización”. “Gramaticalización” es el proceso que consiste en la creación de material funcional a través del reanálisis de material funcional previo, o material léxico. Desde el punto de vista de la GG (Roberts y Roussou, 1999), este proceso constituye una simplificación estructural. Esta simplificación estructural está conducida por una propiedad del propio mecanismo de fijación de parámetros; en concreto, por la tendencia a una mayor economía computacional y una disminución de esfuerzo en el proceso de adquisición. Sintácticamente, la gramaticalización conduce a una estructura construida de modo más económico, más simple. En este sentido es importante señalar que puede decirse que la GG vaya más allá que la llamada “Teoría de la Gramaticalización” en tanto que otorga un sentido teórico al hecho que describe el nombre de “gramaticalización”. Dentro de la GG la “gramaticalización” sería una hipótesis acerca de cómo trabaja el lenguaje-I, componente de la FL generador y constructor de las expresiones.

La simplificación en la construcción consiste en la disminución del número de pasos. En las propuestas más recientes dentro de la GG (Programa Minimalista), la economía en la construcción sintáctica se concibe como un paso de “movimiento” a “ fusión”<sup>14</sup>. Como muestran (11) y (12), de Roberts y Roussou, 1999, en el estadio abandonado la forma verbal *mote* (‘debe’) era insertada en el Sintagma Verbal, y dejando una huella (h), se mueve hasta la posición sintáctica de Tiempo, T. En el estadio nuevo, esa pieza se ensambla directamente en el lugar al

<sup>14</sup> “Fusión” hace referencia a la inserción de una pieza léxica y su unión a otra ya presente en la derivación.

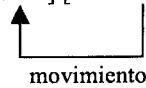
que se había movido en el estadio anterior<sup>15</sup>. Insertado (fusionado) directamente en T, el verbo modal, anteriormente un verbo con características de verbo léxico, resulta reanalizado como categoría funcional.

(10) a. The kynge mote speken.

Inglés antiguo

‘El rey debe hablar’

b. [ST The kynge [T mote] [SV hmote [ST cat.vac. speken]]]



(11) [ST The king [T must] [SV speak]]

Inglés actual

‘El rey debe hablar’

Dado que la operación de movimiento se considera más costosa computacionalmente, puesto que consta de más pasos ( fusión + mover + fusionar de nuevo), el tránsito a una construcción en la que este desaparece en favor de la operación mínima, se considera simplificación estructural, lo cual se considera, a su vez, una tendencia propia del mecanismo de adquisición del lenguaje.

Ahora bien, si la economía gobierna el *modus operandi* del aparato computacional, y por tanto la evolución de las lenguas está marcada por ella, ¿acaso todas las lenguas van encaminadas a una misma variedad? Dado que hay lenguas que eligen “movimiento” donde otras “ fusión”, ¿acaso es que todas las lenguas (y todos los estadios), no son igual de económicas? Si la respuesta a esto último fuera “no”, equivaldría a negar la existencia de una GU, cuya básica idea es que el mecanismo de construir expresiones es innato, y su modo de funcionar es común a la especie y por tanto a todas las lenguas naturales. Señalaré que las consideraciones de economía son crucialmente “locales” y están hechas en relación a las operaciones que se establecen entre unos elementos dados que participan en la generación de una expresión x. Es el tipo de elementos (ya un rasgo de transitividad, ya una pieza léxica) lo que varía, no solo entre lenguas, sino entre estadios distintos de la misma lengua, y da lugar a diferentes relaciones sintácticas.

## 6. Conclusiones

Como señalan numerosos autores, el estudio de los cambios diacrónicos arroja luz acerca de los límites de las gramáticas y sus propiedades estructurales más internas. La investigación de fenómenos como la gramaticalización o el reanálisis ayuda a comprender la manera en que tienen lugar de las operaciones gramaticales.

Como conclusión general del debate entre distintas aproximaciones teóricas, me gustaría volver a señalar lo que adelanté al comienzo. En cierta medida, los distintos enfoques no son incompatibles, pero tampoco alternativas entre sí. Es decir, el Cognitivismo o el Funcionalismo no ofrecen hipótesis que se puedan considerar explicaciones “alternativas” acerca de la constitución de la facultad del lenguaje. En la medida en que no se puede dar cuenta de la naturaleza de un objeto aludiendo a sus posibles funciones o interacciones con otras capacidades, estas corrientes teóricas no esclarecen el objeto de investigación de la GG. Asimismo, la GG no da cuenta de todo tipo de fenómeno susceptible de ser estudiado

lingüísticamente, como por ejemplo las motivaciones probablemente cognitivas que subyacen a determinados tipos de cambios semánticos. Así pues, en tanto que los objetos de pesquisa son, contemplados en detalle, distintos, se puede observar cierto tipo de complementariedad entre los diferentes enfoques teóricos.

<sup>15</sup> Nótense los otros cambios que se dan como consecuencia, como el tránsito de una estructura bivalusal a una estructura monoclausal.